氣候預告 有雪寒冷 最高溫度 [illegible]

本報通電 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times

SATURDAY, DECEMBER 8 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2 ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十五年十二月八日（星期六）
孔子二千五百零七年
夏曆歲次丙申年十一月初七日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條
忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

閱報價目表
△短期 壹個月……壹圓七毫五 叁個月……五圓
△長期 週年……壹拾捌圓
無論本埠派報寄報押外埠外國寄報價格壹律相同
報費先惠 欠資定取 恕不奉賒

雙方敵對示威者 在布達佩斯衝突 據報十七人死亡

俄軍拘捕學童用貨車裝載

維也納七日路透社電：有一幕冷酷之情景試出自匈牙利，今日劇遽此間，謂俄兵拘捕學校兒童，用貨車及貨運火車將之裝載。

來自布達佩斯之報告稱，星期三日，很多兒童在匈牙利首都各處之中小學校被捕獲，彼等被解往克連福德車站，及用鐵路貨卡將之裝載。

鐵路工人放下工具，自車站湧出，詳述其所見情形。站長前往俄軍總部，提出抗議。報告並敘述俄兵如何同日在布達佩斯前往醫院，即杰督新教教會樓宇附近之一男童學校，用三架貨車滿載男童。

在附近車廠的工人湧出，欲將彼等阻止，俄人開火，在騷動中，在一貨車中之學童逃去。

前時經已將聞俄兵在匈牙利擄去少年人，但此為首次詳細消節述及此種工作。

其他布達佩斯報告謂：在叛亂匈牙利首都之俄軍，在星期四日已獲增援，其時維護和反對現在以卡達爾為首之政府的示威者，彼此發生衝突。

「在布達佩斯，路透社記者於勞衛論，得可靠來源消息，十七人在是斯四日之爭鬥中被殺，最初報告僅謂有兩人死亡。」

在布達佩斯發生緊張，其主因之一，為卡達政府拒絕定一日期，俾聯合國秘書長哈馬舍爾德到布達佩斯訪問。

匈京傳說今日稱，對此爭點再行辯論，可能嚴重地增加更多流血之危險。

政際、共黨管理之布達佩斯電台，證實在匈牙利境內繼有破壞的傳說。據報一列載客火車由布達佩斯出發，由於破壞者活動，在維謝魯斯與維哈遜之間出軌，六人受傷。電台謂，軌道已被拆毀。

共產黨報紙新說信號差稱，俄軍不曾將匈牙利人遞解，取道羅馬尼亞而往俄國。原因為匈牙利游擊隊集中於由匈牙利通往蘇聯之主要鐵道和道路一帶，阻彼等沮擊受調動的俄國軍隊，和危及蘇軍的供應。

該報說：運輸飛機每日離布達佩斯，載有政治犯。它謂約二萬五千匈牙利游擊隊集中於匈國北部之馬特拉及標克山，至今彼等尚未受到俄軍攻擊。

離此蘇維埃中心，奧地利，蒙台維迦，在過去廿四小時內，二千二百三十多名難民到達。自叛亂於十月開始發生，逃離其本國之匈牙利人，差不多達十二萬。最近抵達者，包括許多婦攜之「自由戰士」，彼等了結其最後抵抗後，彼等不食已閱多日。

其他報告來自匈京稱：在匈牙利光學器具製造廠之工人放下了工具，向匈國警察投擲手榴彈，因為昨星期二日，警察謀拘製造廠之一工會人員，民兵當時逃去。

據報，俄國坦克車及匈牙利民兵昨在布達佩斯將干斯及馬萊爾製造廠包圍，并拘去若干人。在此三間工廠之工人，因此一致實行罷工。

紅星報警告 提防西方突襲蘇聯

莫斯科七日聯合社電：陸軍報紙紅星報警告稱，帝國主義者反動的軍隊，或對蘇聯實施突擊。該報在莫斯科門前擊退德國之第十五週年紀念字中，曾報請求作軍事準備。

南國謂以色列 在西奈佈設地雷

貝爾格萊德七日路透社電：南斯拉夫之坦約新聞社星期四日自埃及報告，聯合國緊急武力之南斯拉夫軍隊移入西奈半島，遭遇極大困難。

以色列軍隊已將全被所有交通與道路，它謂多數地面已佈設地雷。

新聞社亦引證報告稱，以色列飛機在南斯拉夫軍隊頭上的空際低翔，英國斷絕南國軍隊之行動。

新聞社謂，政界深察此為直接侵犯聯合國軍隊及其受託的任務。

蘇聯在世運會列前茅 多美國百一十九點

墨爾本七日加拿大社電：在世界運動會之成績方面，蘇聯已正式居於首位，在墨運會之比賽中，它據先，多美國一百一十九點，現僅有足球冠軍，尚須決定。

昨日在體操中，對於點數，蘇聯有大收穫，結果已是居先，決定使它名列前茅。六十七國剛賽後，計算各國之最近點數如下：

蘇聯七二二點，二十六個金牌。美國五九二點，卅二金牌。澳大利亞二七八點半，十三金牌。德國二零二點，大個金牌。匈牙利二二〇點半，九個金牌。意大利一八五點，八個金牌。英國一八〇點半，六個金牌。瑞典八個，日本四個，羅馬尼亞五個，芬蘭三個，波蘭一個，捷克一個，土耳其三個，加拿大二個，伊朗兩個，保加利亞一個，丹麥一個，愛爾蘭一個，新西蘭一個，其餘尚有廿三國，不備錄。

菲律賓獲選 加入聯合國安理會

聯合國七日路透社電：菲律賓今日被選為聯合國安全理事會之成員，接替南斯拉夫之候選各國失敗，不能獲得此職位。大會舉行最初投票，有十一國支持菲律賓，二十國贊同捷克，另有散票，阿富汗、西班牙及南斯拉夫各佔一票，一國不曾予以投票。

大會決定，是投秘密票，令許多代表驚愕。會議預期蘇聯集團可能聯合一致大集團，以反對菲律賓之理事席位。

蘇聯首席代表古茲尼索夫昨日宣稱，他決反對擴大理事會，並於去年十九個新國家進入國際組織，如蘇聯候選人不被選出。

蘇聯責美欲奪蘇彝士運河

倫敦七日國際社電：蘇聯今日譴責美國操利用聯合國組織及其警察隊，以實現其舊計劃，從埃及奪取蘇彝士運河。

并謂當局官方之控制新聞社為共產黨之代理報機出。

電動中文 打字機開始生產

香港訊，瀋陽消息，一種巧的中文電動打字機，最近由瀋陽東北机械修配生產合作社開始生產，第一批一百台電動打字機將在十二月上旬生產出來。

這種電動打字機每分鐘能打出五十個漢字，比一般打字機每分鐘多打十八个漢字，使用時只要在打字机的小電鈕上輕輕一按，便可以打出字來。

拒赴台灣之華海員 獲准返回中國大陸

紐約訊，十一月廿三日乘威爾遜總統船赴港之華人船員中，內有十名係被國務院出境之逃船海員，據悉，該等海員原在台灣招商局船工作，計因逃船而被美國移民局拘捕者共二百餘人。本年七月間台灣與美國務院商議，由台灣駐美領館發給人台通行證，遣解他們回台灣，但該等海員的眷屬均在中國大陸，咸表抗議。上月初他們當中有十人接到移民局通知，定期押送台灣，乃自思辦法，向紐約印度領館請求協助，俾能返回大陸。印度領館立即答允，即由駐美京印大使館根據中美在日內瓦談判未能成之協議，向美國國務院交涉，立收效果，准許該海員自動離境，由大使館派員同時向倫敦交涉，准許該海員等取道香港返入大陸。

又悉，除上述十人外，另有三人現在辦理手續中，定於十二月十七日以前離開羈留所，乘企李扶崙總統船經香港返大陸。

十多个紐約移民局員，於昨星期日下午到華埠搜冊，一時華埠鶴唳，人心惶惶。余大服務善會查閱陳孫著，當時因身上沒有證件，着星期一携證件往移民局，已被扣留，聞陳君今年已將廿年，移民局員復往禹山信箱搜去一人。

此次搜冊，聞係與丹尉消給之偷渡事件有關。

二萬七千日本家屬 在北海道面對滅絕

東京七日路透社電：逾二萬七千个家屬在日本之最北島北海道貧窮、飢餓與凍傷的威脅下。

據報無數居民住在薄弱的草屋，并無燃料、電氣或水。

由於惡劣夏季利農作物歉收，受重大打擊，北海道之農夫處於暴風雪情況，加以食斷，今無所有，正在受苦中。

許多兒童無衣服或鞋襪，不能前行往學校。十五萬學校兒童過於貧困，無法獲得每日需要之少數小錢，以吃午餐。

寒冷夏天破壞北海道農作物百分之九十，且最近不斷暴風雪之[illegible]

顧客飲十仙咖啡 給千元賞錢與女侍

美國加省，聖納哥七日電 [illegible] 況。

日政府將在中國 展禁品賣給中國

東京消息：日本通商產業省相石橋湛山廿七日宣佈，日本政府將批准出售在中國展覽的工作母機和其他禁運商品。

石橋在內閣會議以後在記者招待會上宣佈了這個決定。

他說，日本政府將根據巴黎統籌委員會的禁運要採取更加寬容的試驗性的政策。

石橋說，日本政府決定滿足日本輸出入組合的要求，它要求把在中國展出的商品，包括禁運的工作母機賣給中國。

在這以前，日本政府曾經要把在中國展覽的禁運商品在展覽完畢以後運回日本。

十五年前昨日 日機進襲珍珠港

華盛頓七日加拿大社電：十五年前今日，即一九四一年十二月七日星期日，許多批日本戰鬥飛機相繼轟炸夏威夷的珍珠港，使美國被捲入第二次世界大戰之旋渦中。太平洋戰爭開始時，在突擊中之美國軍艦損毀殆盡，[illegible]人即在是役死中，[illegible]國太平洋艦隊被摧毀，[illegible]門力，死傷者以千數計。第十五週年紀念[illegible]云，以誌不忘[illegible]

考察團[illegible]

考察團是[illegible]中央委員會的邀請，在十月下旬到達我國訪問的。他們先後訪問了北京、上海、杭州、廣州、瀋陽等城市，詳細地[illegible]社會主義改造和[illegible]人資本主義工商業社會主義[illegible]造和國民經濟發展等方面[illegible]

[illegible]

本埠新聞

郵差司機被搶劫
担保郵件不知下落

一郵局司機，昨日在本市東區收取郵件時，突被劫匪搶劫，計被搶郵包五大。

且該郵差係乘坐郵局紅色車，[illegible]作郵遞上，[illegible]局街以東之巴丕街由不[illegible]之市巡[illegible]特林布[illegible]見。

[illegible]四顆頭部身體，以致死亡，[illegible]自晚上七時半後，[illegible]治巴丕街北便。

[illegible]口痕跡表示，兇手[illegible]聞其他之背部，[illegible]死者之[illegible]，行將分娩。死者年約四十歲，[illegible]十六个郵包，有些染血，[illegible]布[illegible]士[illegible]第廿七條[illegible]在近[illegible]：此[illegible]市警方注意，[illegible]郵車不會破壞，[illegible]的[illegible]郵件[illegible]已[illegible]失蹤，[illegible]未立[illegible]。

設計局建議
擴濶皇后街西一段

市[illegible]設計局[illegible]日建議，[illegible]擴濶皇后街西一段[illegible]，[illegible]皇后街[illegible]人手六十九尺濶，自比[illegible]街[illegible]，[illegible]街段內六[illegible]約六百[illegible]元左右。

設計局主[illegible]濶[illegible]，[illegible]史巴丁[illegible]仲[illegible]工程已成[illegible]，[illegible]新[illegible]路，[illegible]通人新市[illegible]場之地下停車場。

[illegible]時皇后街自史巴丁大道[illegible]以東[illegible]河街一段，已[illegible]九十六尺濶，[illegible]附近建[illegible]，[illegible]段[illegible]北面之[illegible]字，[illegible]限[illegible]。[illegible]。

保守黨因
黨魁人選發生分裂

今日[illegible]府方面[illegible]之[illegible]，[illegible]保守黨[illegible]，[illegible]去[illegible]之巨大財政支持，[illegible]已有七[illegible]，[illegible]一名[illegible]，[illegible]保守[illegible]之首要入物[illegible]以支持自由黨。

[illegible]一[illegible]黨內分裂，[illegible]影響安[illegible]，[illegible]一項內幕[illegible]，[illegible]力支持[illegible]，[illegible]保守黨入[illegible]不滿。

[illegible]情況[illegible]，[illegible]內[illegible]，[illegible]仍[illegible]支持[illegible]加，[illegible]。

華商設宴
不忘捐助病僑

[illegible]，[illegible]可[illegible]。

[illegible]本埠華僑[illegible]，[illegible]王[illegible]，[illegible]五[illegible]行[illegible]，[illegible]本埠[illegible]，[illegible]觀[illegible]，[illegible]各[illegible]十[illegible]，[illegible]王[illegible]，[illegible]五十元，[illegible]所，[illegible]捐[illegible]，另每人[illegible]加[illegible]二元，各人拜[illegible]之[illegible]，[illegible]分[illegible]，據王[illegible]於[illegible]醫院[illegible]所[illegible]以來，[illegible]王[illegible]之樂善好施，加人一等云。

保守黨議員批評
聯邦稅務分配政策

國[illegible]議員[illegible]林[illegible]（[illegible]）[illegible]政府[illegible]各方面[illegible]已[illegible]，作[illegible]正在[illegible]首都[illegible]保守黨[illegible]代表大會以[illegible]取[illegible]。

法[illegible]制度[illegible]之保守黨大會[illegible]代[illegible]，[illegible]各[illegible]均獲[illegible]步，[illegible]高[illegible]之[illegible]一[illegible]。

[illegible]，批評[illegible]政府[illegible]各省市[illegible]之財政[illegible]不良好[illegible]收入作更平均分配。

西餐館出賣

[illegible]生意[illegible]，[illegible]，[illegible]者[illegible]。

Charlie Chan
BraceBridge Ont.

醫事

時維九月，序屬三秋，[illegible]孔文[illegible]之高[illegible]，[illegible]淵明之[illegible]，古人云：行樂須及時，[illegible]，乃我利求[illegible]，[illegible]紅友，[illegible]公[illegible]之醇醪，竹葉[illegible]花，[illegible]比[illegible]之香[illegible]，不是[illegible]。正[illegible]，[illegible]本店之[illegible]，乃係[illegible]行省、港、澳二百餘年，[illegible]太[illegible]酒[illegible]著名特効藥酒，或[illegible]酒，[illegible]色[illegible]味香，[illegible]，所有飲過，人人讚羨，[illegible]。

[illegible]酒也，[illegible]，[illegible]，永不[illegible]，[illegible]以來一二兩批，[illegible]三批，近日到步，[illegible]，[illegible]所[illegible]杯中物者，[illegible]，不妨買一兩瓶回[illegible]，請嘗試之，方識个中之味道，亦知吾言之不謬也。

利求公司啓

天時不定 易患傷風 防治傷風 此丸第一
冬令進補 宜服 乾坤 大補丸

凡服過乾坤大補丸者，均知其[illegible]有[illegible]白中所[illegible]功能，防病強身，延年益壽，是四季應[illegible]常服之良劑，冬日生機[illegible]，凡時[illegible]補，尤足上[illegible]，兄乎天時無常，稍一不慎，即易傷風，[illegible]乾坤大補丸，增強抵抗，[illegible]即可免於感染，已患者[illegible]能於常[illegible]之外，[illegible]加服一粒，亦可早[illegible]，如附上[illegible]患有傷風，[illegible]以上之人皆服此丸，當可減少感染機會，[illegible]早已停止，[illegible]紙[illegible]，[illegible]日[illegible]，[illegible]，必須持[illegible]，[illegible]方能收得實[illegible]。

紐約仁壽藥行啓

價目：每樽七元五角，郵費五角，兩樽拾五元，郵費免收。

Somerset Vita Co., 60E. 42 St. New York 17, N. Y.

已患傷風者 服此丸可獲早愈

未患傷風者 服此丸可免得病

代柬

本劇社定于十二月十六日下午二時舉行廿三週年紀念慶典禮成茶會至下午七時寅具薄酌席設金龍酒家統請

洪門昆仲耆嬪姊妹
僑界親友男女藝員 駕臨助慶曷勝榮幸

多城振洪聲劇社全人敬約

美國 總統輪船 公司

You Can Pay Here the Low-Cost Steamship Fare to Bring Your Loved Ones from Hong Kong

[illegible]

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

Chinese Passenger Office
781 Sacramento Street
San Francisco 8, Calif.
QUON ON CO., LTD. General Agent
254½ Pender Street East
Vancouver, B. C.

均安號
美國總統輪船公司
總代理

[illegible]代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司機票
[illegible]
代辦來往香港[illegible]
[illegible]由本號[illegible]加拿大[illegible]
[illegible]

威爾遜總統號 由香港開船	十一月廿二日
克利夫蘭總統號	十二月十九日
威爾遜總統號 由香港開往大埠船期	十一月廿[illegible]
克利夫蘭總統號	十二月廿五日

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

陳郁公司 大拿多朗多

CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EMS 2046

美珍古勞

銀針茶十磅裝	一元
大海碗每副四元	五
冬菇每斤[illegible]	一元二

各廠雙老抽油

十磅庄每罐	一元四
百磅庄每桶廿一元	
老抽油每桶十八元	
史[illegible]公酒壹元七	五
各[illegible]酒壹一元	五
二磅油[illegible]白	一元四
二磅[illegible]花豆	元四

內附[illegible]
[illegible]
[illegible]

美國總統輪船公司 專爲代理

[illegible]
[illegible]目旅行手續，歡迎垂詢。

太平洋旅行社 TORONTO 120 HAGERMAN ST.
住宅電話 EM-3-9655 WA-2-5309 WA-3-5910
兼代寄[illegible]市[illegible]公所[illegible]，[illegible]，及[illegible]。

復興公司

FORD HING
[illegible] 167 Mc Caul St. Toronto Ont

★★★

★加拿大和平會主席 文幼章博士夫人
★最新的英文著作

「五星飄揚新中國」 每冊一元

中華人民共和國[illegible] 一新
反對自由主義 一冊
漢文簡化[illegible] 一冊
[illegible]新中國[illegible]門（宋慶齡著）一元九五
[illegible]（[illegible]）一元二五
[illegible]（[illegible]）
[illegible] 八[illegible]
[illegible]一天 一元[illegible]
[illegible] 一元三[illegible]
[illegible]十二詩人 一元三[illegible]五
共[illegible]主義人生觀 八[illegible]
政治[illegible]學講話 二[illegible]九
關于魯迅的生活 七[illegible]五
列寧傳 二[illegible]
汽車配件圖解 一元大[illegible]
不受 C.O.D. [illegible] 一元一[illegible]

侯林溪謹啓

士橋電帶公司

A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaid
Phone EM-3-1437

友法[illegible]出[illegible]井深井[illegible]水[illegible]龍自[illegible]化[illegible]有[illegible]能[illegible]

友記合棧有限公司

Yau Kee Hop John Company LTD.
[illegible] ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-[illegible]

香港[illegible]來[illegible]各[illegible]
加東[illegible]代理美國古利富公司[illegible]
白油[illegible]六十磅每桶九元

大多朗多 萬利燒腊

MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專[illegible] 金豬[illegible] 四時瓜菜 祖[illegible] 大小[illegible]

[illegible]

（[illegible]本行[illegible]日）

三[illegible]庄	[illegible]
九[illegible]庄	一[illegible]
[illegible]庄	五元
[illegible]庄	九[illegible]
十[illegible]庄	一十九[illegible]
[illegible]五[illegible]庄	[illegible]
五十[illegible]庄	九十四元

[illegible]

西[illegible]日[illegible]

[illegible] Dundas St. W.
[illegible]

[illegible]

GEORGE CHAN, J.P.
[illegible]

安省中華總會館附設文化影片社放映

本會館文化影片社自七月一日起不在戲院沽票，以便散票分託［illegible］、治安堂、［illegible］、中國貿易公司、［illegible］貿易公司、［illegible］等處代理分［illegible］，請諸僑胞留意！

風趣諺語名片

範斗

地點：加拿大戲院
時間：十二月九日下午二時（連放兩場）

周坤玲 鄧寄塵 歐陽儉 劉桂康 主演（主演）

安省隴西李氏總分公所通告

啟者：［illegible］本總分公所於昨十七日執行委員決議定於十二月九日下午［illegible］時［illegible］日期［illegible］凡昆仲有［illegible］捐款者有選舉權［illegible］選舉［illegible］由新選執行委員［illegible］以有［illegible］選入名表分發［illegible］昆仲所行選舉［illegible］外至本［illegible］城昆仲由十二月一日起［illegible］本總分公所或下列［illegible］領票選舉列放［illegible］

有通告

安省李氏全体昆仲

收回選票處

生同號 昆偉號 中國公司 誠信公司 友記台 帽濃房 本總分公所

中華民國四十五年十一月卅一日

▲加拿大新聞▼

池中發現兒童屍体 但其死因無法證明

［illegible］電：［illegible］於早日在池［illegible］中發現之三歲半兒童屍体，經解剖［illegible］初時未能發現兒童［illegible］之死因，［illegible］意外失足，墮入池中溺斃，但解剖後，並未發現跡象，［illegible］溺而喪生，警方直至今晨二時，仍在研究中，但［illegible］仍未向當局［illegible］求助。

濃霧侵入滿城 海空交通停頓

滿地可七日電：今晨濃霧遮蓋全市，已令海空交通停頓，又市面道路亦結冰，而［illegible］危險。杜華機場［illegible］飛機已下［illegible］欧金等處，昨夜所有班機［illegible］，均被迫取消，濃霧可能繼續至午後始減輕。

洋輪［illegible］國通過運河東［illegible］，亦自星期一日起被阻，航運方面［illegible］七艘巨輪在該［illegible］運河兩端停泊等候。

旅店發生火警 兩名住客遇難

［illegible］特例治七日電，昨日在此［illegible］安省［illegible］城市中之［illegible］酒店發生大火，［illegible］一百一十三［illegible］

［illegible］防［illegible］仍在［illegible］，［illegible］住客［illegible］，以圖［illegible］，［illegible］列為失蹤者。

［illegible］防隊［illegible］失火［illegible］下，［illegible］去九小時，［illegible］撲滅。

兩枚一百零五年 加郵票值萬八千餘元

渥太華七日電：［illegible］郵者今日提供［illegible］有兩個一百〇九年之郵票，［illegible］價值一萬八千五百元，［illegible］渥太華［illegible］協會［illegible］會員［illegible］，一個美國［illegible］市集郵［illegible］有［illegible］對一八五一年上版，［illegible］十二辦士面額的加拿大郵票，此為最高價格之加國郵票。

藏五千多元贓物 警員被判入獄五年

滿地可七日電：市警隊［illegible］李［illegible］年三十八，昨在法庭中，因其被控保有盜來之［illegible］物罪名成立，［illegible］判以入獄五年。

警隊在被告之屋中起獲現款五千八百元，［illegible］本市郵局，于一九九［illegible］年［illegible］大［illegible］。

［illegible］檢察官［illegible］，［illegible］打劫［illegible］李特［illegible］兩週前被［illegible］時，即加以審問本［illegible］。

但被捕之［illegible］，當一［illegible］銀行職員［illegible］紙［illegible］泥土氣味，［illegible］被捕。［illegible］十二個月［illegible］

誄文錄后

滿城昭倫親義公所、［illegible］譚光裕堂、［illegible］民治黨、［illegible］龍岡［illegible］、［illegible］以上各誄文

龍恩［illegible］，［illegible］感謝不［illegible］

賻儀錄后

［illegible］五元、［illegible］五元、許好全伍元、［illegible］伍元、［illegible］伍元、譚宗周叁元、譚餘扶式元、［illegible］式元、禮樓一元、麥華瑞式元、鄭［illegible］十五元

花圈錄后

昭倫公所、譚光裕堂、白水譚氏公所、［illegible］源公司、［illegible］謝寶樹、李［illegible］堂、譚昌厚、許良瑞、許清、［illegible］許炳、［illegible］譚雁洲、［illegible］、［illegible］譚傳琛、［illegible］冶黨、［illegible］社、［illegible］譚昌［illegible］、［illegible］全、［illegible］曾北相、鄧恩全、黃金灼、譚仕［illegible］、司徒［illegible］、［illegible］本全、陳子培、陳子雄全、譚壽［illegible］、譚滿全、黃萌旋、［illegible］文全、［illegible］劉孔華、譚壽［illegible］全、陳［illegible］、陳榮全、黃［illegible］良、余順、周富、余月嬋全、譚齋樹、李其灼、［illegible］、黃玉、余威中全、黃焯［illegible］、黃景堂、黃炳華全、潘悅、林［illegible］、阮［illegible］、光全、許植生、許好全、［illegible］福利［illegible］、譚壽［illegible］、福利牌九［illegible］、譚壽［illegible］、方［illegible］

素車錄后

昭倫公所、譚光裕堂、許高協堂、民治黨、［illegible］曾北相、鄧恩全、許良瑞、黃金灼，以上各［illegible］

（倘有漏登，希爲見諒）

哀謝

本公所職員［illegible］常務委員乃中國洪門民治黨老叔父譚［illegible］字濟驥，［illegible］於公元一九五六年十一月［illegible］日［illegible］在［illegible］享壽七十有九歲，［illegible］公家人［illegible］祖國，不能親視含殮，諸［illegible］成［illegible］昭倫親義公所［illegible］洪門民治［illegible］，［illegible］同月六日下午二時［illegible］華［illegible］大［illegible］，［illegible］華［illegible］親［illegible］，［illegible］文［illegible］花［illegible］，［illegible］情誼［illegible］，［illegible］此誌謝

西餐館出賣

本餐館在朗巾［illegible］，［illegible］日下每星期仍［illegible］百九十元左右，有五年半批期，價値一［illegible］百元，［illegible］有房［illegible］如意者［illegible］面議

1321 Lakeshore Rd.
Longbranch Ont.

餐館出賣 取價特平

有如意者 請來面議

1642 Dupont St.
Toronto

環球公司

（多朗多）WAN KEW CO.（加拿大）

82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.

環球臘鴨金豬菜芽腐竹菜瓜時四

告白位

司理 林善彰 林頌陔 啓

加拿大 進步書局 多朗度

Progress Publishing Co.
740 Bathurst St. Toronto

人民畫報（中英文） 每年十二本 加拿大壹元五毫 美國貳元

中國婦女（中文） 十二本壹元貳毫

蘇聯畫報（英文） 每年十二本式元五毫

中文或英文姓名
雜誌名
街名
埠名
省

良友美髮室

GOOD FRIEND BARBER SHOP
187 Dundas St. W.
Toronto Ont. Canada

本號特聘名師
男女理髮專家
剪髮洗頭吹波
經驗的確豐富
頭髮吹過包服
工作包君滿意
正式祖國師傅
精工電男女髮

地址 在丹打街西海飯店對面即香江飯店過六間

醒市咔
加拿大最好之香煙

禮道實業有限公司

華區分行李市街八十九號
分行司理林舉貞
Largest Realtors In Canada
Central Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林舉貞電話 EM. 8-9109 住家 WA-2-6901

◎好音·特價

一、靠新填地，老牌正［illegible］，［illegible］角頭地位，［illegible］業主急要［illegible］，［illegible］售價三千五百元，取現款八千元，［illegible］餘期易［illegible］，樓上有三［illegible］，［illegible］合俗眷居住，價錢相宜，［illegible］者，勿失良机。

二、近華埠，新立磚屋旅舍，十四房間，另有廚房及花園，每月入息三百元左右，另有三房可自用，十二房傢私，全價貳萬三千元，取現款三、新華區角頭［illegible］，一月收［illegible］，［illegible］萬元，［illegible］朗易［illegible］，［illegible］間，另要［illegible］文二伙，入息豐富，［illegible］價貳萬五千元，取現款八千，［illegible］易［illegible］，有一舖位，［illegible］日可［illegible］，［illegible］置者自用。

★本行常有大小生意，樓宇［illegible］

◎現有北柏文出售［illegible］

加拿大最實業家房屋［illegible］

華埠 天生堂 藥材

電話 PA. 5011
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

△五蛇藥酒 原料豐富 式元每瓶 風濕［illegible］ 一遍［illegible］ 安胎［illegible］ 婦科 妙品［illegible］

△蘭花［illegible］ 一打八元 △乙種人參 副廿元九毫 △［illegible］ ［illegible］ △［illegible］ 料十元 △［illegible］ 料五毫 △［illegible］ 料廿元 △羊［illegible］ 一只五元 △［illegible］ 料三元 △［illegible］ 料三毫 △［illegible］ 一打八元

△甲種人參 副廿元五毫 △丙種人參 副十毫五毫

△附寄藥物 △包寄郵費 分文不計

（電療［illegible］）天有不測之風雲，人有［illegible］，［illegible］眼，［illegible］口［illegible］，［illegible］（主治）［illegible］，［illegible］藥不［illegible］

C.O.D.不收［illegible］

加拿大 光源 都朗度

（臘）（味）（燒）（金）
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4037

本公司［illegible］ 金［illegible］ 四時瓜菜 ［illegible］ 海味［illegible］ 絲苗白米 ［illegible］ ［illegible］ ［illegible］

女教師兼做吧女
台灣引起了風波

香港專訊：台灣消息，台灣教師由於生活很難維持，因此他們不得不兼營副業，最近，台北報紙當了兩位小學女教師兼做「酒吧女郎」，一發作無情抨擊，當局為了這一有關「体面」事情，大為青慨，問題是法律並無規定教師不能兼職，而女教師兼做「吧女」是一種違法的行為。

這件事情起因是十一月四日那天，台南市立國民學校本屆畢業生吳金獅等九人，到「大島」酒吧去玩。按……這些酒吧是私娼出沒之所，發現「吧女」中有兩個熟的女郎，游富英和徐立敏，認出係「成功」和「進學」國校的教師，他們認為這是教育界的一大恥辱，於是，他們寫了一封長達五千字的「陳情書」，送交台南市警察局，申述了許多道由，力言這是一種不容寬恕的錯失，為了維護校譽，務防社會風化，不能讓醜陋「嚴重」的事實，要求警局吊銷她們的「吧女」牌照，和公佈這一事件，讓教育當局開除她們教職。

這種嚴重的抨擊，本來是出於一般青年人一時忿怒，誰知竟然給讀學生意見，馬上接受要求，即刻派人調查，結果證明確係事實，不過游富英已在三個月前，經學校當局發覺她做「吧女」，已經解聘，以她現在只領有「伴酒女侍」執照，方面無法負責任，徐立敏沒有辭職，本學期還任教，[illegible]怕被人發現，[illegible]打游[illegible]，[illegible]改名「酒吧」，現在「大島」[illegible]無牌吧女，[illegible]她們已向人「[illegible]」[illegible]文有無關係，[illegible]題是身在[illegible]女人[illegible]活，[illegible]酒吧[illegible]「拐」吧。

台山簡訊
台山學縣中醫學校

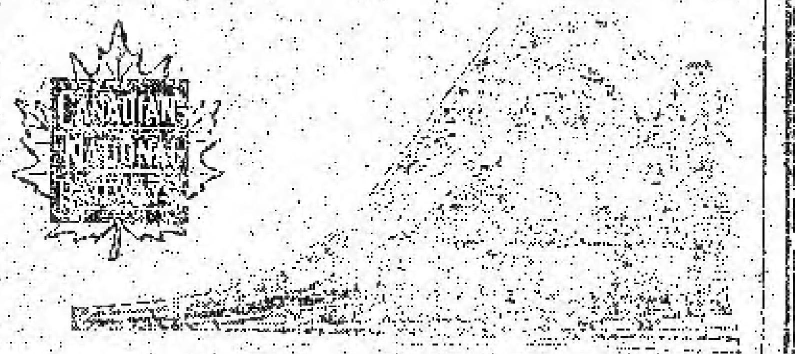
台山縣為了發揚中國醫學術，培養中醫中級醫學人才，經辦中醫學校一所，第一期招收學生五十名，已于十一月初旬開學，下學期繼續招生，[illegible]子明[illegible]發展至七百人，招生對象是初中畢業或相當中[illegible]程度的男女青年，學習期定為三年。

JIN L. SOO HOO
P. O. BOX 824
Fernandina Beach, Fla.
U. S. A.

正金錢龜
本公司常備金錢龜（C.O.D.）寄運，交易均由郵局代理，貨款客自理，△每隻大龜只[illegible]，元五角，△六寸半至七寸每只式元七毫，△六寸每只式元，△五寸每只壹元
司徒公司啟

宏發[illegible]酒家
[illegible]
74 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM-6-4536
[illegible]

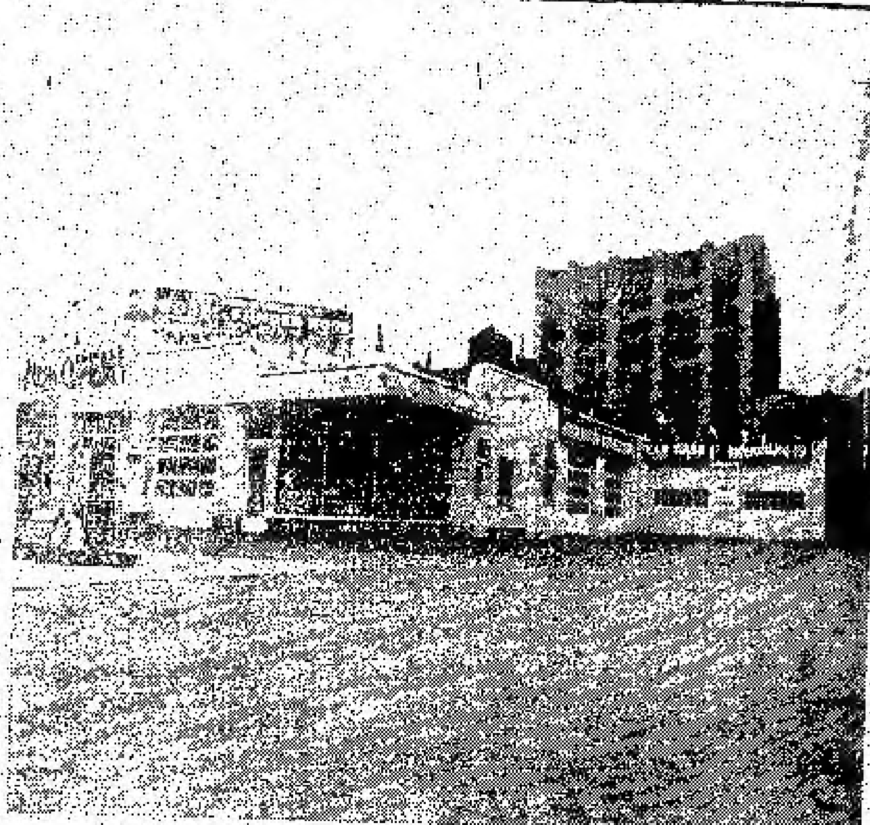
博士 羅景[illegible] 醫學
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8 5538
醫務所
診症時間：上午[illegible]時至[illegible]，下午[illegible]時至六時，禮拜[illegible]
地址：士打街西一百零九號



回國及返加船票 飛機票
代辦回國，或辦舊金山、溫哥華船、火車，或來加定位，船票、飛機票，請與麥錫舟君接洽，或請加拿大國家鐵路局代理。
加拿大國家鐵路局唐人街代理
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話 EM-3-9655 WA-2-6369

中國貨公司
加拿大
China Trading Company
145-147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8766
多倫多

欲買最新鮮頭冬菇 請來都識保證滿意
大頭白箸五安士頭圓冬菇每箱 十九元五毛五
大頭白箸五安士切片冬菇 十八元五毛三
廿四磅廿安十圓片冬菇 十五元四毛
廿四磅廿安十切片冬菇 十四元九毛六
廿四磅十安十切片冬菇 十七元四毛二
代理C.P.R.、泰順兌票C.P.A.飛機票往港單程六百五十九元，雙程壹千式百零六元
為利便顧客起見，票銀可以按月分期，每一年或兩年均可辦理，倘蒙賜顧，無任歡迎
中國貨公司 經理 李[illegible] 副經理 林[illegible] 謹啟



Edward Motor Service
132 Chestnut Street Toronto Ont.,
Telephone: EM6-6192 EM6-5324

悅華企業有限公司
總理廖崇憲 副總理林進寧 助理何連丁

近年來因加國公路交通之便利，我華僑購買自由車為經營或為旅行方便之用者，數日漸增多，本公司為利便僑胞起見，除經營旅館洗車停車場而外，添設修理自由車廠在旅館側邊，地位極其適中，經營數年屢蒙遠近僑胞光顧，所以生意進步之速，有如日之東升，茲為生意需求，將工廠各部擴充，添聘技術人員，務求修理工作快捷妥當，同時本公司為答謝僑胞光顧，特設工廠各部價目減價六十天，凡我僑胞如有車修理或「全車油色」，價目從前相宜。

遠東商業有限公司
加拿大
自製（金龍註冊商標）出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada
啟福中

遠東商業公司
（味）精廠（遷）舖啟事

李鐵如啟事
啟者，鐵近來時多過埠，在店工作時間甚少，凡親友來函取貨，可直寫本公司或司理部收，倘非與弟個人來往之函件，不可按弟之名，以免阻誤時間，致有負顧客之厚意，謹此奉告，并候
諸君康健
弟李鐵如謹啟

遠東商業有限公司 總經理 李鐵如 [illegible]
會計[illegible] [illegible]

生活飯店新張廣告
本飯店創設在都城唐人街七十二號，創辦者不惜重資裝飾輝煌，地方雅潔，務求現代化，特由祖國聘請上等廚師，向僑界服務，所製飲饌，美味適口，希望僑界惠顧，大蒜小酌，經濟時菜，隨時應命。
EM6-0229
本飯店主人啟

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST. EM4-2846
律師 NORMAN ENDICOTT
即文少章專辦大小案件，及買賣合約等件，常備中文翻譯人員。
地址：亞路拔街四號

博士 盤國恩 牙醫
DR. F. H. PON
192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
時間：△星期一至星期五 上午十時至十二時，下午二時至伍時半；△星期六 上午十時至下午壹時；△星期日 下午二時至五時
如有特別事，請預約
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號A
△電話 醫所 EM6-4595 寓所 LE6-9275

治安大藥房
加拿大
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN
祖國國貨

冬節送禮貨品應有盡有
△汕頭出品水松糖壺 △汕頭繡花麻紗檯布
△景泰花瓷名貴花樽 △錫錫各色名貴頭帶
△顧繡花龍鳳綵裙巾 △江西有塵人物花樽
△顧綿各色女裝短袍 △象牙名貴精緻雕刻
△繡花龍鳳女睡衫褲 △繡花女界有牌拖鞋
△絲印花緞女包頭巾 △雜木名貴雕刻玩公
△綠緞花各種女衫頭 △江西瓷器杯瓷花碗
△絲錦浮花女包頭巾 △各色時代女界衫頭
△顧綿女裝色絲長袍 △正山東綢男界長袍
△綠錦新花男家內袍 △各色光緞繡花櫃巾
△絲綢四角花女界絲巾 △顧繡名貴花鳥鏡畫
△浮花文蟲綿男說衫 △五十一紀珠女絲襪
△廿一頭浮雕瓷茶具 △[illegible]
新花型季節賀年中英文賀片[illegible]
大號聖誕唱片（每只七毫五）[illegible]
（每只四毫五）其餘冬節送禮人情貨品，名[illegible]
精美，蜜餞，糯米糍枝[illegible]化裝香品，煙草品[illegible]
，更有藥材，藥品供給僑胞之需求，如[illegible]
飲四，新到各樣名伶唱片，千年[illegible]各家[illegible]

駱盛和藥房
TOM LOCK DRUGS
136 Dundas St. W. Toronto
EM-6-3122
Photo Finishing By Charles Abel

本藥房專以最新[illegible]藥[illegible]，[illegible]力，代[illegible]影用具，兼代沖曬放大各種菲林，一日完成，[illegible]女化妝日用品，代理[illegible]水筆，[illegible]心。
聖誕將到，送禮合時男女各式化裝用品，小孩玩具，攝影相機，式式俱備，價錢相宜，款式最靚，如蒙光顧，無任歡迎！

台山婦聯舉辦托兒所

台山縣民主婦女聯合會對發展婦嬰兒童保健工作，一向重視，曾大力協助農村托兒組。於十月間又訓練了一批農村托兒組保育員，十一日由婦聯撥款一千元在台城創辦托兒所一間，該所可以容納二歲至四歲兒童五十名。（昌）

中山大學員生集會 紀念孫中山先生

廣州消息：十一月十二日下午三時，在中山大學紀念孫中山先生銅像右邊的廣場，中山大學師生四千多人隆重地舉行了紀念孫中山先生誕辰九十週年和建校三十週年大會。

廣東省副省長陳汝棠和各民主黨派代表二千餘人參加了大會。陳汝棠[illegible]在會上[illegible]紀念孫中山先生的[illegible]全體[illegible]中山先生忠于中國革命的精神[illegible]取他不息的[illegible]國而努力，陳汝棠副省長在會上講了話，他說，我們紀念孫中山先生就是紀念他那生為中國革命奮鬥，不斷地隨着客觀形勢的發展而進步，忠于真理。他還勉勵中山大學的青年們學習中山先生不斷進步的精神，努力學習，不要驕傲，不要自滿，頑強地向科學進軍。接着，由許崇清校長主持了中山先生銅像石基奠基典禮。最後，許崇清教授作了「紀念孫中山先生學習孫中山先生」的專題報告。

十一日晚上，中山大學還舉行了盛大的紀念孫中山先生遊園晚會，華南歌舞團、廣東粵劇團和張悲冲、[illegible]等藝術團體，來校表演。（[illegible]）

上海又造出一艘 強馬力的川江拖輪

香港訊：上海廿七日消息，上海製造的目前我國最大的拖輪，在二十五日正式投入航行。

這艘拖輪是七海[illegible]的第十二艘二千匹馬力的川江拖輪，它在水流湍急的川江上，能拖頂推二千五百多噸貨物。

靚房出賃廣告

茲有雙單房出賃地位適中接近華區有煖氣熱水應用兼有厨房煮餐合有眷屬者居住房租相宜有人打理原合有華友如意者請來面議

200 Beverley St.

富隆雜貨[illegible]公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO,

MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS

78—80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST

TEL. PL. 6409　MONTREAL Q. QUEBEC　TEL. HA. 4961

合時貨品　源源數到　[illegible]　著[illegible]海味　挑選精美　以應顧客　[illegible]

▲代理▼　古淋公司　各種味糕　麥乎他公司　餐館燒臘用具

[illegible]電器斗公司

170 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

電話 WA-3-2254

修理各式[illegible]　機器及電風扇　兼有八百[illegible]　百[illegible]斗[illegible]　猛力電斗水[illegible]

[illegible]

[illegible]

接車行李

本人經營天[illegible]行李[illegible]路[illegible]有車行李[illegible]可親到大[illegible]時間由正午十二點至到夜間一點

113A Chestnut St.

EM3-2717

請學青年一名

做洗衣的工作　薪金定然從優　如意者來面議

132 CHESTNUT ST.

[illegible]啟

永生燒臘公司

WING SANG CO.

144 DUNDAS ST. W.

Toronto Ont. Tel. EM8-9858

專賣芽菜　每磅一毛

新西湖飯店

133 DUNDAS STREET W.

Phone EM-8-7553

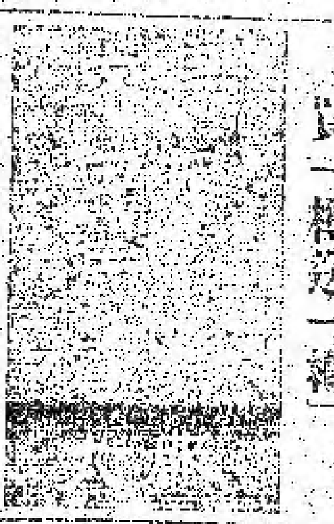
TORONTO ONT.

[illegible]

M. Y. Hong 150 Quebec St.

Prince George B. C. CAN.

[illegible]



由十一月十五起至十二月十二號止　買一樽送一樽

WESTERN HEATING & VENTILATING Co. Ltd.

2324 Danforth Toronto.

OX-8-1197 OX-8-1198　[illegible] OR-1-7664

Domestic, Commercial & Industrial Specialists

天然煤氣為燃料最經濟之燃料　本公司是天然煤氣專家為家庭商業工廠服務如華友欲改置新置水櫃煖氣爐換氣機等今為利便華友起見特聘[illegible]為華人經理如有委托請與關君接洽他誠意為君設計

名廠貨品　充期現款　一律歡迎

廣興有限公司

KWONG HING CHINESE FOODS LTD.

64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307

TORONTO ONTARIO CANADA

[illegible]

總理 吳道一　司理 [illegible]

合心飯店

HOP SAM

86 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT.　EM3-7894

本店[illegible]新裝修　[illegible]西化　悅目非常　對於[illegible]　尤為精良　大宴小酌　取價從廉　請君惠顧　萬分歡迎　合心飯店主人啟

[illegible]

204½ Wellesley St. E.

TORONTO

電話 WA-1-7756

新世界旅館

HOTEL NEW WORLD

Phone EM-8-5054　67 Albert St. Toronto Ont.

復張營業　佈置一新　餚[illegible]　[illegible]相待　總理 關[illegible]啟

新[illegible]

SUN KUN WO

68 LAGAUCHETIERE ST. W.

MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN-6 3113

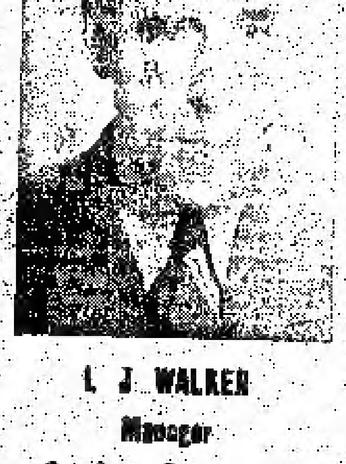
本號專辦　唐山雜貨　[illegible]藥材　[illegible]丸散　[illegible]瓜　[illegible]燒　[illegible]客　[illegible]

IMPERIAL BANK OF CANADA

116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM3-5259

華區帝國銀行

設備安全貯蓄箱　以應華僑客租用



L. J. WALKER

Manager

司理 [illegible]

環球公司

VAN KEW IMPORTING CO.

1012 CLARK ST.

MONTREAL QUE. CAN

電話 BELAIR 6035

△本店由祖國辦到　京菓海味　油糖茶米　絲髮顧繡　藥材補品　名貴古玩　日常用品　應有盡有　價胞光顧　極表歡迎

滿地可埠環球公司　朱潤儒　方榮貴　方逢慶　啟

[illegible]藥房

SINGER BROS. DRUG STORE

34 Queen Street East Near Victoria

Toronto, Ontario Canada

本藥房[illegible]大補丸　有轉弱為強　返老還童之功[illegible]大補丸西名（INVIGORATORS）敢請有轉老還童之功弱者服之[illegible]之面[illegible]衰弱者服之尤奏奇効每樽價銀二元半　三樽六元半

△治[illegible]聖藥

本藥房代理（[illegible]）專治[illegible]

△患痔症者注意

[illegible]

（注意）[illegible]

本藥房主人啟

我國商展會的第一天！

胡 芳

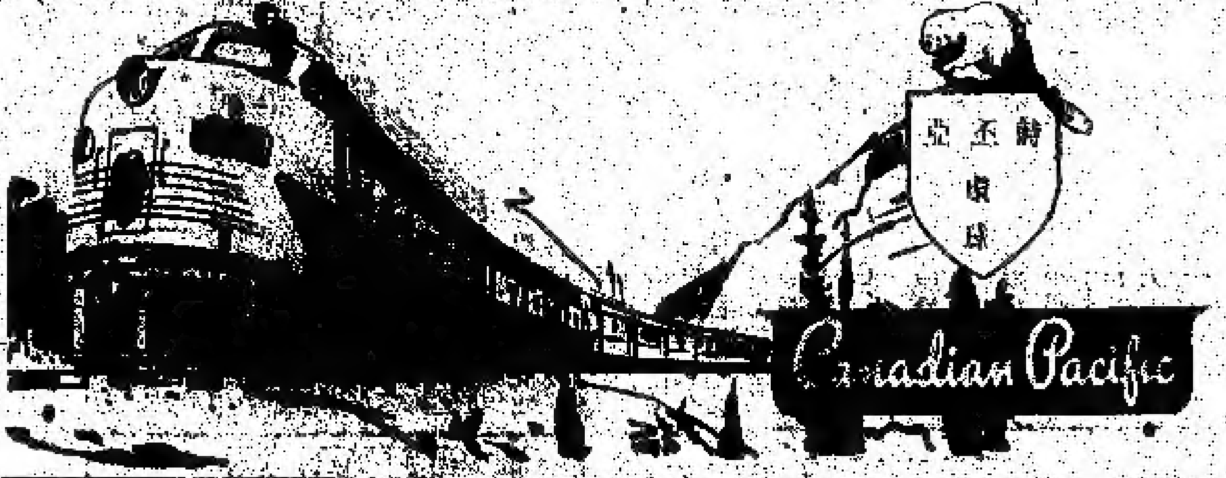
[illegible]

澳門畫家譚華牧還回廣州受歡迎

[illegible]

台山縣城文化娛樂當富多采

[illegible]



時丕行車時刻

[illegible]

永興隆麵類麵廠

WING HING LUNG CO.

舖-UN1-5272 宅-UN1-4436

1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

精美 出品

馳名一家 蠔化春卷 蟹肚炸麵 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵

便利 異常

價廉貨實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

三利公司

SAM LEE CO.

182 Elizabeth St. Toronto, Ont 電話 EM-3-0661

[illegible]

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.

TORONTO ONT. 電話 EM-4 6085

[illegible]

好世界飯店

Hoe Sai Gay

69 ALBERT ST.

TORONTO EM.8-9817

承辦大餐 隨意小酌 本店主人啓

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que, Can, Phone UN1-4061

新到 祖國貨

[illegible]

117A ELIZABETH ST.

TORONTO ONT.

辦事處 EM4 0940

住宅 EM3 [illegible]

國新商店

KWOK SUN TAILOR

181 Dundas St. w.

Toronto Ont. EM-8-1449

[illegible]

金綸

KAM LUN

TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH, ST.

TORONTO ONT.

[illegible]

快捷妥當

[illegible]

晨鐘

說古談今

技擊小說 洪熙官五戰喇嘛僧（四）

我是山人 著

小姐仍敬借宿，老夫可帶汝到鄉中書舍，尤勝在舍下也。」周小紅曰：「老丈不須客氣，我等走江湖之人，餐風露宿慣時已慣，但求一樣，以蔽風雨便足矣。」周小紅言罷，即自懷中取出白銀十兩，雙手奉上，請笑曰：「此些薄意，請老丈作勝饌之資，並煩老丈代購酒菜隨便飲食。」老翁見白銀燦然，似不願收下，繼而又續言曰：「小姐老夫亦行走江湖之人，本不願受小姐饋物……故不得不從，以事……三位請進入舍下小坐。」……過天階，直至中堂，……老翁延三人入中堂坐下，向堂後高呼家嫂……女子聲音自內應，繼而足聲，……步出中堂……老翁……周小紅等急起立為禮……婦人……老翁……命……拂拂然……老翁命二人坐下，彬彬有禮……有禮……而……，似是……行走江湖之人，……老丈……乃此處人也，三位貴客亦是……老夫姓韓名龍山……周小紅曰：「老丈……敢不敬……」韓龍山曰：「老夫觀客官等……虎腰……如龍……非以實技為生……武林中人……游蕩江湖……無所事事……晚……之殊堪慚愧也。」韓龍山曰：「老夫觀客官等，……三位已知是武林人物矣，……請問尊姓大名？」……此事……不妨互相研究也。」……李錫山曰……少林弟子……亦……門……不妨將此事之經過……我們……

早期中國電影中華僑的業績（一）

錢

早期中國電影中，有着值得回憶的一件事情：一九二三年的春天，電影組織誕生了，南洋僑學中國人的影片，「紅燈籠」（RED LANTERN）與「初生」（THE FIRST BORN），兩部影片都是描寫中國女子纏足，中國人吸食鴉片，賭博，殺人，放火……在美國社會中的陋習和醜陋現象，……把中國人的生活加以醜化，……中國人在美國電影上的名譽……一切……這件事情，激起了當時旅美僑胞的公憤。他們曾向美國政府抗議，……這兩部片雖然收回了，但是這兩部片給予美國觀眾的印象，……國際間……中國人……

當時旅美華僑中的林澤生、黎錫勳等幾人，因深感電影（對自己國家和人民的侮辱）……決心從事民族電影事業，……他們對……影……的藝術還是一竅不通，……他們相信……熱情……進入好萊塢的……學校學習攝影、導演、編劇和……，一九二一年……林澤生、李澤源等人在紐約……組成了「長城製造畫片公司」，購置了……器材……

片公司，……提起了交涉，但……當時的答覆：……他們要求中國人能自己拍攝出優秀的影片，……如果中國人能自己拍攝出優秀的影片……才可以消滅……

倒，……他們拍攝了一個小插影劇，一九二一年介紹中國的武術和……的短片，……他們……自己對電影藝術……所以一面工作，一面仍然入學習電影藝術和技術。

一九二六年，林澤生等人感覺在美國拍攝影片困難很多，不能達到……，乃攜帶各種機械回國，在上海設立了長城畫片公司，……攝製了大批影片……印（一個相……影片）等……專門……外景……演員……都是……的組織機構……決心……發展中國的民族電影事業……

長城公司當時所拍的影片有：「……」、「……之女」、「春閨夢裏人」、「偉大的……」、「……」、「……」等二十餘部影片，……當時的演員有……、李澤源、……、朱……、張……、楊……等……

長城公司當時不但……南洋各地……並且……受到……華僑的熱烈歡迎……我國影片……能有計劃的輸出國外，首推這公司……愛國華僑林澤生等人……的……在……中國電影事業中……光輝的一頁，……是值得我們回憶和紀念的。（以上……代片）

故事新編 鄒忌與齊威王

周增

鄒忌是戰國時代齊國人，他身材高大，一個……相貌美。有一天早上，他穿戴好衣冠，在鏡子面前端詳着自己，對他的妻子說：「我同城北的徐公比起來，誰漂亮？」他的妻子回答說：「自然你漂亮，徐公怎能比得上你！」城北徐公是齊國有名的美男子，鄒忌自己不能相信，又問他的妾：「我和徐公誰漂亮？」他的妾說：「徐公怎能比得上你呢？」……第二天，來了一位客人，鄒忌又問這位客人道：「我與徐公比，究竟誰更漂亮？」客人道：「徐公比不上你。」……

第二天，徐公來了，鄒忌仔細地看看他，覺得自己比不上徐公，又照鏡子看看自己，更加覺得比不上。晚上，鄒忌睡在床上想來想去，自己悟出一個道理：……我的妻子說我……是偏愛我；我的妾……是害怕我；我的客人……是有求於我，所以他們都說我美。……

於是，鄒忌就入朝見齊威王，把這件事告訴了齊威王，並且說：「我明明知道自己比不上徐公，可是我的妻子偏愛我，我的妾怕我，我的客人有求於我，卻都說我比徐公美。……齊國有土地一千里，城池一百二十個，宮中的……沒有不偏愛你的，朝廷的大臣沒有不怕你的，四境之內的人沒有不有求於你的。……這樣看來，大王所受的蒙蔽……」齊威王說：「……好！」……就下命令：……能當面批評我的錯誤的，受上賞；上書規勸我的，受中賞；能在……議論我的過失，……受下賞。命令一下，……群臣……紛紛進諫，宮門庭院熱鬧得像市場一樣……

秋高蟹肥

—學詩—

很多人都喜歡吃螃蟹，因為它的味道非常鮮美。其實，螃蟹好的地方主要還是它的營養價值高。蟹肉是富有蛋白質的食品，所含的蛋白質占百分之十四，并含有百分之六的脂肪，……還含有豐富的維生素甲。……一個人一天如果吃二兩蟹肉，就足夠一天所需要的量了。……蟹含量之多，除了肝類和魚類之外，……螃蟹也含有相當多的鈣和鐵。……海產的螃蟹還含有豐富的碘。……中國出產螃蟹的地方很多，……以長江流域的……河川水中都出產螃蟹。……螃蟹的種類很多……海產的蟹類……它的外殼……像扇……叫做梭子蟹，……是……螃蟹中……大……的……非常鮮美，……營養價值……（未完）

▲參臣殯儀店
本店承辦中西殯儀……無論遠近皆可代辦……衣冠棺槨……
Thompson Funeral Parlor
132 ……Street Toronto WA1-3977

滿地可 良棧公司 加拿大
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone UN.1-4881
△唐山雜貨 △油鴨臘味 △燒臘 △鮮明魚蝦 △四時瓜菜 △藥材丸散 △瓷器古玩 △批發零沽 △……光 △一律歡迎
總代理 ……

占市魚欄
E. T. JAMES CO. LTD.
7 SMALL ST.
TORONTO ONT.
PHONE EM4-0131
常有新鮮魚蝦蟹及各種海味雜貨 沽價格相宜 遠近華友 特別歡迎 本主人啓

大同飯店 加拿大
TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.
新張廣告
飯店……特聘上等廚師……大宴小酌……精時……星期六……午……

永勝煙公司
WING SHANG CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-3743
本號……香煙……唐山……歡迎……營業時間 由上午九時至下午六時

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W
Toronto Ont, Phone WA 3-8262
本醫所地址……電話……診症時間……

奇香 KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont. Phone EM-6-4041
本號常有 金豬燒味 燒鴨火鴨 豆腐菜菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎 奇香號啓

星偉棧 SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3-6980 Toronto Ont
……EM. 8-4160
△本號專辦……日常用品……代理……

源興號 YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto Ont
電話 EM-6-8722
新到……唐山……

區煥珍
877 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1-4751

鄧寶英

THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
那華新高沙銀行
……
J. A. Yee ……

以韓帕包頭、稱紅巾（廣西昭忠錄卷二、蕭昌傳）。五年乙卯正月，洪與鄧正高、汪三源共黨餘人，由恭城入富川境，富川會南龍樹衛，會匪出沒其間，先被擄掠坪古城，十七日逼城下，縣人林剛布為之攻城（堂匪總錄卷六）縣役唱通春應之，陷南門入，殺知縣濟昌、貢生周會潮等（李梭紀略卷二）。又：「文龍彪 永福寨沙人。咸豐六年十二月，充朱洪英總軍。……」（堂匪總錄卷一）可注意的是朱汪不稱太平天國，而稱太平天德，並且稱王，這決不是音誤或筆誤，朱洪英本姓邱，是湖南人，湖南是三合會的根據地，我很疑心他是洪大全那一派，所以特別標明大德二字。

廖升發，平南縣李村人，咸豐三年七月與陳七、謝亞木、胡亞金、何亞昌八，在花刕圩倡立洪帝會，父母會，拜旗

太平天國前後 廣西的反清運動

（一）（六）（八） [illegible]著

林章村，分踞桂平穆樂圩，平南縣李村，攻破縣署，封潯州會李孟群殺賊」（堂匪總錄卷九）。按花簕，鄧塘，乃洪楊傳教之所，又太平軍起事之根據地。

「甲寅四年四月，羅培仙、大口昌、廖若等，就捕於潯州知府，一時十賊解散，而包船群聚如故，捕洪、黃二等復聚蟻拜會，大口昌叛從之，已而塔友帝叛去，歸賊日熾，勢同燎原矣，趙洪、黃七攻陷貴縣，知縣李甫華先遁」。

又：「九月趙洪攻潯州府城，與城中拜會者爲內應，而攻城，官軍趨其歸路，敗於西關，擒斬一千七百餘人」。（平桂紀略卷一）。按趙洪爲宣讀教蘊首領，從之者甚衆，且能易群衆，故勢力極盛之廖壯雄，與大口昌皆顯著之邑教主，教徒遍於城鄉各處，故能攻破貴縣，圍攻潯州。

（待續）

處隨二人曰：「兩位必稱出了，還有何事，即不同回高山部？」王朗曰：「龍師兄可陪客莫雄一遊，在下尚有要務去了，擬今未天一遊，後再顧一傲，當可回高山矣。」處隨升評然難之，因問以所謂欲做所辦者，究竟那一件事，可否見告？」王朗似有所聞，乃述其志，并詳道其沿途訪友較藝事，末會一處，欲一會名鏢師，表之舉長寶矣，處隨升聞已，顏壯行，會欲求益之權益，非想請教者留法不爲功，今子有斷壯舉，頗遙誠求可限也，是夕主人同賓客留一宿，翌晨，彼此乃分道揚鑣，各奔前程，莫處隨升二人，一起南下，前赴河南嵩山，暫且不提，但王朗離開李口店後，一路向前飢餐，歷經月餘，一日已抵本天市鎮，即指鏢局訪之，傷風，別長贊已總鏢還行未歸，王朗頓足曰：「可惜可惜，茲回在此一行矣，」納之者爲一少年，識與王朗相等，像貌猛鷙，乃而知爲總鏢武子弟，而王朗有意官，乃詢其訪主人何故？王朗告之，言念然而來，欲得明證矣，少

技擊小說 螳螂聖手王朗正傳

（一）（九）（伍） 太地著

年聞而笑，謂謂：「主人去已兩月，何時歸來，尚未知之，

第十四回 抵章天朝號飛天鼠 桃林姓張驚飛鶴

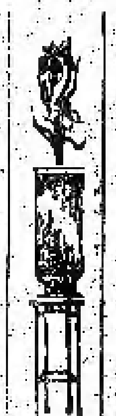
但欲較量，試則姑待主人歸，鱗勝子，朗則以身承鏢抗住，李朗不遜少年竟有是語者，即答曰：「既不棄，願失之處，收之桑榆，固所宜也。」彼此相僵兹，則知少年姓李名鋼山，亦為鏢局鏢師，外號飛天鼠，爲鏢局中有數能手，分賓主坐下，王朗繼述來意，鋼山莞爾曰：「老師不慣跋涉斗里，壯哉此行，惜來遲一步，雖昨我們鏢頭，雖然如此，但在下少從庭訓，亦曾練得幾路粗拳笨棒，如不見嫌，可相陪，若是，亦足使老兄不致空走一趟。」王朗謝而大喜，拱手稱道曰：「足下不以庸愚爲可教，誠足快慰平生，論武士共識，有文打武打之分，而某純是爲鏢藝而來，自不能以尋仇結怨等較量可比，故今日之會，宜以文打出之，如此，庶可不致傷情誼有礙，未審老兄亦以鄙見爲然否？」

加拿大 利安公司 都朗度
Lee On Co.
173 Dundas St. W.
Toronto Ont. Tel. EM4-7022
專營
中國什貨 金猪臘味 滷糖茶菓 四時瓜菜 各款唱片 膏丹丸散
利安公司啓

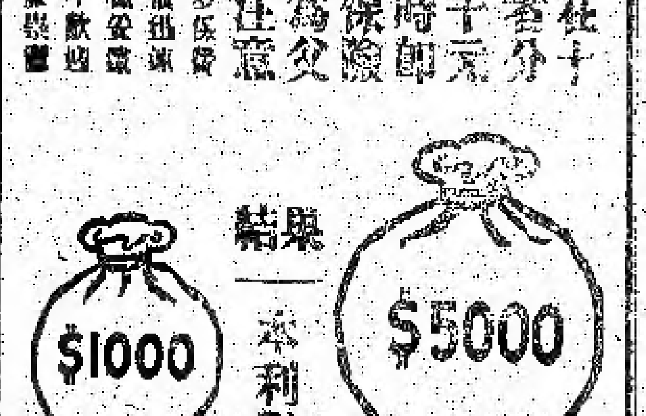
香江雜碎館
Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT. EM 8-3361
本店[illegible] 聯歡在且打 [illegible]時代化 [illegible]號膏雜 菜色第一家 招呼安當也 日夜不停假 外賣由電話 男女僑胞呼 請來幫襯吓

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1405 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
寫字樓 EM.8-4585
住宅 電話 ST.8-6289
辦理 各[illegible]保險[illegible] 租屋 [illegible] 如有[illegible] 請至[illegible]

博士 李均宜 醫學
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.89592
EM-3-2713 住家 RU. 1-0079
醫務所設在 且打街西一百九十六號
診症時間 每日下午弍時至六時 禮拜六日上午[illegible]至下午四時 禮拜日兩點半至五點半
如有急症 隨時應命



GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.,
66 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM-0-8345
凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元 滿十一歲時即得五千元保險 本小利大爲父母者千萬注意
凡華人承繼家業保險 俾宜本公司賠償迅速 投保手續簡便穩妥 並僑胞託辦無不歡迎
華人總經理陳[illegible]啓



結果 一本利對
當年時期 期時當以後每年

加大拿 生源昌公司 都朗度
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
本公司專行零沽 經營呂宋烟仔烟具 發行各餐館用具 本埠各客光顧 請通知由電話 貨物立時送到
生源昌 鄭邦啓

加大拿 均興藥房 都朗度
GOON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.
補腎壯陽固本丸 補氣壯陽益精丸 順氣化痰止嗽丸 祛風散熱疑斑丸 李姿滲濕止癢水 消腫止痛跌打丸 刀傷止血跌打粉 舊陳跌打藥酒 各項上等藥材
中醫 吳仙根

中盒一元弍毫 大盒五元 小盒七毛九仙
TEMPLETONS LTD
56 COLBORNE ST.
TORONTO ONTARIO
旅加華僑曾試用添比頓氏之止風濕丸藥 故本公司之丸專治各種風濕及骨痛惡症 療到同香凡患風濕痛者請立即試用免受痛苦華友光顧 各藥材店均有發售

加大拿 利求公司 都朗度
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
省港澳陳太吉老酒庄又來乎 二百餘年歷史 註册龍鳳商標 藥味濃酒力猛 的當貨靚價平 雞腳南蛇酒 跌打還魂酒 驅風牛楓荷酒 虎骨木瓜酒 養生至補酒 驅風三蛇酒 歸圓杞菊酒 醇舊太吉酒 ◎唐山雜貨 海味藥材 四時瓜菜 ◎零沽批發 一律均歡迎
司理 林擧峯 伯財 啓

加大拿 萬國貿易有限公司 多倫多
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.6-9919 EM.-8-9444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
僑胞迎接妻子來加之好消息
最近利京移民部經國會通過、准全加中華會館請求，許在加拿大入籍之華人，可依法迎接其在祖國之未結婚，兒女[illegible]來加，係最[illegible]。喜訊傳來，全僑歡忻，本旅行社爲便利[illegible]其未婚妻來加社兒，所有關於來加合格手續，[illegible]問題，本社當樂予指導，至其妻子來加，擔任代辦[illegible]機，或乘輪船，及僑胞歸國，有欲順道到台灣觀光[illegible]樂意幫忙，又僑胞購機，有欲携款充親戚者，亦可[illegible]，總之僑胞有欲往何旅行，本社均樂爲服務，即希[illegible]臨爲荷
萬國旅行社林[illegible]
●代理全世界各航空機票
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政滙兌工人市胆
◎常有鮮靚春捲皮、雲吞皮發售
正總理林善堂 司理 林華令
副總理黃道循 司理 黃昂璣

潘城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113
接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午弍時至八時

加大拿 黃能謙旅行社 滿地可
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
70 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
洋航空公司 加拿大 [illegible] 代理 航空公司 橫貫加拿大 [illegible] 美國總統 詩[illegible] [illegible]

僑興公司
QUE HING CO.
127 DUNDAS ST. PHONE EM [illegible]
TORONTO 2, ONT. CANADA
[illegible] 茶 [illegible]